

**СТРУКТУРА НА СТУДИСКАТА ПРОГРАМА/ ПРВ ЦИКЛУС НА ЧЕТИРИГОДИШНИ  
СТУДИИ ЗА ГРУПАТА ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ- НАСОКА  
ПРЕВЕДУВАЊЕ И ТОЛКУВАЊЕ**

**Назив на диплома: Дипломиран филолог–преведувач и толкувач по германски јазик**

**Предметни програми, прва година - прв семестар**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1.	4FF112917	Современ германски јазик 1	8	0+8+2	240
2.	4FF113017	Морфологија на германскиот јазик 1	6	2+2+1	180
3.	4FF113117	Германскојазична книжевност 1	6	2+2+1	180
4.		Изборен факултетски предмет од листа бр.1-1	4	2+1+1	120
5.		Изборен факултетски предмет од листа бр.1-2	6	2+2+1	180
6.	4F0107717	Спорт и рекреација			
Вкупно ECTS			30	8+15+6	900

**Листа бр.1-1 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1.	4FF100817	Англиски јазик ниво А2.1	4	2+1+1	120
	4FF101117	Француски јазик ниво А1.1	4	2+1+1	120
	4FF101017	Италијански јазик ниво А1.1	4	2+1+1	120
	4FF101317	Шпански јазик ниво А1.1	4	2+1+1	120
	4FF101217	Руски јазик ниво А1.1	4	2+1+1	120
2.	4FF117517	Македонски јазик 1	4	2+1+1	120

**Листа бр.1-2 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
---------	----------------	----------	------	----------------	---------------

1.	4FF113217	Култура и цивилизација на германскојазичното подрачје	6	2+2+1	180
2.	4FF103517	Лингвистика	6	2+2+1	180

### Предметни програми, прва година, втор семестар

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF113317	Современ германски јазик 2	8	0+8+2	240
2	4FF113417	Морфологија на германскиот јазик 2	6	2+2+1	180
3	4FF113517	Германскојазична книжевност 2	6	2+2+1	180
4		Изборен факултетски предмет од листа бр.2	4	2+1+1	120
5		Изборен универзитетски предмет од листа бр.9	4	0+0+4	120
	4FF116917	Практична настава*	2	0+0+2	60
Вкупно ECTS			30	6+13+11	900

\*Практична настава – задолжителна реализација за премин во следна студиска година, само за 1 циклус на студии. Се изведува 30 дена.

### Листа бр.2 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF101717	Англиски јазик ниво А2.2	4	2+1+1	120
	4FF102017	Француски јазик ниво А1.2	4	2+1+1	120
	4FF101917	Италијански јазик ниво А1.2	4	2+1+1	120
	4FF102217	Шпански јазик ниво А1.2	4	2+1+1	120
	4FF102117	Руски јазик ниво А1.2	4	2+1+1	120
2	4FF117617	Македонски јазик 2	4	2+1+1	120

### Предметни програми, втора година, трет семестар

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
---------	----------------	----------	------	----------------	---------------

	предмет				
1	4FF113617	Современ германски јазик 3	8	0+8+2	240
2	4FF113717	Фонетика на германскиот јазик	6	2+2+1	180
3	4FF113817	Германскојазична книжевност 3	6	2+2+1	180
4		Изборен факултетски предмет од листа бр.3-1	4	2+1+1	120
5		Изборен факултетски предмет од листа бр.3-2	6	2+2+1	180
Вкупно ECTS			30	8+15+6	900

**Листа бр.3-1 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF102917	Англиски јазик ниво Б1.1	4	2+1+1	120
	4FF103217	Француски јазик ниво А2.1	4	2+1+1	120
	4FF103117	Италијански јазик ниво А2.1	4	2+1+1	120
	4FF103417	Шпански јазик ниво А2.1	4	2+1+1	120
	4FF103317	Руски јазик ниво А2.1	4	2+1+1	120
2	4FF117717	Македонски јазик 3	4	2+1+1	120

**Листа бр.3-2 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF113917	Теорија на книжевност	6	2+2+1	180
2	4FF114017	Интеркултурни релации Германија-Македонија	6	2+2+1	180

**Предметни програми, втора година, четврти семестар**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF114117	Современ германски јазик 4	8	0+8+2	240
2	4FF114217	Фонологија со правопис на германскиот јазик	6	2+2+1	180
3	4FF114317	Германскојазична книжевност 4	6	2+2+1	180

4		Изборен факултетски предмет од листа бр.4	4	2+1+1	120
5		Изборен универзитетски предмет од листа бр.9	4	0+0+4	120
	4FF117017	Практична настава*	2	0+0+2	60
Вкупно ECTS			30	6+13+11	900

\* Практична настава – задолжителна реализација за премин во следна студиска година, само за 1 циклус на студии. Се изведува 30 дена.

#### Листа бр.4 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF103817	Англиски јазик ниво Б1.2	4	2+1+1	120
	4FF104117	Француски јазик ниво А2.2	4	2+1+1	120
	4FF104017	Италијански јазик ниво А2.2	4	2+1+1	120
	4FF104317	Шпански јазик ниво А2.2	4	2+1+1	120
	4FF104217	Руски јазик ниво А2.2	4	2+1+1	120
2	4FF117817	Македонски јазик 4	4	2+1+1	120

#### Предметни програми, трета година, петти семестар

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF114417	Современ германски јазик 5	8	0+8+2	240
2	4FF114517	Синтакса на германскиот јазик 1	6	2+2+1	180
3	4FF112017	Теорија на преведување и толкување 1	6	2+2+1	180
4		Изборен факултетски предмет од листа бр.5-1	4	2+1+1	120
5		Изборен факултетски предмет од листа бр.5-2	6	2+2+1	180
Вкупно ECTS			30	8+15+6	900

#### Листа бр.5-1 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
---------	----------------	----------	------	----------------	---------------

1	4FF114717	Зборообразување во германскиот јазик	4	2+1+1	120
2	4FF114817	Германскојазична поезија	4	2+1+1	120
	4FF105017	Англиски јазик ниво Б2.1	4	2+1+1	120
	4FF105317	Француски јазик ниво Б1.1	4	2+1+1	120
	4FF105217	Италијански јазик ниво Б1.1	4	2+1+1	120
	4FF105517	Шпански јазик ниво Б1.1	4	2+1+1	120
	4FF105417	Руски јазик ниво Б1.1	4	2+1+1	120

**Листа бр.5-2 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF112217	Терминологија	6	2+2+1	180
2	4FF116717	Преведување на германски и на македонски стручни текстови	6	2+2+1	180

**Предметни програми, трета година, шести семестар**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF114917	Современ германски јазик 6	8	0+8+2	240
2	4FF112317	Теорија на преведување и толкување 2	6	2+2+1	180
3	4FF115017	Синтакса на германскиот јазик 2	6	2+2+1	180
4		Изборен факултетски предмет од листа бр.6	4	2+1+1	120
5		Изборен универзитетски предмет од листа бр.9	4	0+0+4	120
	4FF117117	Практична настава*	2	0+0+2	60
Вкупно			30	6+13+11	900

\* Практична настава – задолжителна реализација за премин во следна студиска година, само за 1 циклус на студии. Се изведува 30 дена.

**Листа бр.6 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF116817	Консекутивно толкување (германско-македонски, македонско-германски)	4	2+1+1	120
2	4FF115217	Специјален курс – Томас Ман и Хајнрих Ман	4	2+1+1	120
3	4FF130517	Англиски јазик ниво Б2.2	4	2+1+1	120
	4FF130117	Француски јазик ниво Б1.2	4	2+1+1	120
	4FF130017	Италијански јазик ниво Б1.2	4	2+1+1	120
	4FF130317	Шпански јазик ниво Б1.2	4	2+1+1	120
	4FF130217	Руски јазик ниво Б1.2	4	2+1+1	120

**Предметни програми, четврта година, седми семестар**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF115417	Современ германски јазик 7	8	0+8+2	240
2	4FF115517	Лексикологија на германскиот јазик	6	2+2+1	180
3	4FF116917	Преведување од германски на македонски јазик и обратно	6	2+2+1	180
4		Изборен факултетски предмет од листа бр.7-1	4	2+1+1	120
5		Изборен факултетски предмет од листа бр.7-2	6	2+2+1	180
Вкупно			30	8+15+6	900

**Листа бр.7-1 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF115717	Контрастивна анализа на германскиот и македонскиот јазик 1	4	2+1+1	120
2	4FF115817	Фразеологија на германскиот јазик	4	2+1+1	120

**Листа бр.7-2 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)**

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF117017	Преведување на германски и на македонски книжевни текстови	6	2+2+1	180
2	4FF117117	Конференциско толкување (германско-македонски, македонско-германски)	6	2+2+1	180
3	4FF116017	Семантика на германскиот јазик	6	2+2+1	180

### Предметни програми, четврта година, осми семестар

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF116117	Современ германски јазик 8	6	0+6+2	180
2	4FF117317	Толкување од германски на македонски јазик и обратно	6	2+2+1	180
3		Изборен факултетски предмет од листа бр.8	4	2+1+1	120
4		Изборен универзитетски предмет од листа бр.9	4	0+0+4	120
	4FF117217	Практична настава- интердисциплинарен проект	4	0+0+4	120
	4FF130417	Дипломски труд	6	0+0+6	180
Вкупно			30	4+9+18	900

\*Практичната настава – интердисциплинарен проект е предвидена во 8 семестар, ќе биде вреднувана со 4 ЕКТС. За неа има предвидено ментор кој треба да биде од редот на стручните предмети на факултетот. Ќе се изведува 2 дена во неделата по 4 часа, или еден ден во неделата по 8 часа.

### Листа бр.8 на изборни факултетски предмети (се избира еден предмет)

Ред бр.	Код на предмет	Предмети	ECTS	Фонд на часови	Вкупно часови
1	4FF117417	Симултано толкување (германско-македонски, македонско-германски)	4	2+1+1	120
2	4FF116317	Контрастивна анализа на германскиот и македонскиот јазик 2	4	2+1+1	120
3	4FF116517	Прагматика на германскиот јазик	4	2+1+1	120

Листа бр.9 на изборни предмети од слободната листа на Универзитетски предмети за прв циклус на студии (се избираат четири предмети)

Код	Листа на Универзитетски изборни предмети
-----	--

	<b>II, IV, VI и VIII семестар</b>			
	<b>ПРЕДМЕТ</b>	<b>Кредити</b>	<b>Часови</b>	<b>Вкупно</b>
UGD100117	Македонска литература и култура	4	0+0+4	120
UGD100217	Македонски јазик, правопис и правоговор	4	0+0+4	120
UGD100317	Етика	4	0+0+4	120
UGD100417	Историја на Македонија	4	0+0+4	120
UGD100517	Авторско право	4	0+0+4	120
UGD100617	Толеранција и решавање на конфликти	4	0+0+4	120
UGD100717	Бизнис системи	4	0+0+4	120
UGD100817	Туристичка индустрија	4	0+0+4	120
UGD100917	Претприемништво и иновации	4	0+0+4	120
UGD101017	Менаџмент на себеразвојот и однесувањето	4	0+0+4	120
UGD101117	Бизнис економија	4	0+0+4	120
UGD101217	Хорско пееење	4	0+0+4	120
UGD101317	Музика и уметност	4	0+0+4	120
UGD101417	Вовед во историја на филм	4	0+0+4	120
UGD101517	Драматургија	4	0+0+4	120
UGD101617	Основи на цртање	4	0+0+4	120
UGD101717	Историја на класично сликарство	4	0+0+4	120
UGD101817	Промоција на здравје	4	0+0+4	120
UGD101917	Орално здравје и хигиена	4	0+0+4	120
UGD102017	Скапоцени и полускапоцени минерали	4	0+0+4	120
UGD102117	Наука за земјата	4	0+0+4	120
UGD102217	Наука за живиот свет	4	0+0+4	120
UGD102317	Заштита на животната средина	4	0+0+4	120
UGD102417	Интелигентни електронски компоненти и уреди	4	0+0+4	120
UGD102517	Планирање на експеримент	4	0+0+4	120
UGD102617	Историја на облека	4	0+0+4	120
UGD102717	Менаџмент и контрола на квалитет	4	0+0+4	120
UGD102817	Информатика	4	0+0+4	120
UGD102917	Основи на програмирање	4	0+0+4	120